



M Á S K S S C C A R A S

Galeria Municipal do Porto

MÁSCARAS (MASKS)

Mousse Publishing

THIS BOOK IS PUBLISHED ON
THE OCCASION OF THE EXHIBITION/
LIVRO PUBLICADO POR
OCASIÃO DA EXPOSIÇÃO

MÁSCARAS (MASKS)
Galeria Municipal do Porto
02.06.—16.08.2020

PUBLICATION / PUBLICAÇÃO

PUBLISHED BY / PUBLICADO POR
Galeria Municipal do Porto /
Agora Cultura e Desporto do Porto, E.M.
Mousse Publishing

EDITORIAL PROJECT /
PROJETO EDITORIAL
Valentinas Klimašauskas and /
e João Laia

TEXTS / TEXTOS
Guilherme Blanc, Zach Blas, Grada
Kilomba, Valentinas Klimašauskas
and / e João Laia, Omsk Social Club

PUBLISHING EDITOR /
GESTOR DE PUBLICAÇÃO
Antonio Scoccimarro (Mousse)

TRANSLATIONS / TRADUÇÕES
Rui Cascais Parada

PROOFREADING / REVISÃO
Cláudia Gonçalves, Lindsey Westbrook

GRAPHIC DESIGN / DESIGN GRÁFICO
Goda Budvytytė

IMAGES / IMAGENS
Dinis Santos

DISTRIBUTED BY / DISTRIBUIÇÃO
Mousse Publishing
Contrappunto s.r.l.
Via Decembrio 28
20137, Milan, Italy / Milão, Itália

AVAILABLE THROUGH /
DISPONÍVEL EM

Mousse Publishing, Milan / Milão
moussemagazine.it

DAP | Distributed Art Publishers,
New York / Nova Iorque
artbook.com

Vice Versa Distribution, Berlin / Berlim
viceversaartbooks.com

Les presses du réel, Dijon
lespressesdureel.com

Antenne Books, London / Londres
antennebooks.com

© 2022 Galeria Municipal do Porto,
Mousse Publishing, the artists / os artistas

FIRST EDITION /
PRIMEIRA EDIÇÃO
2022

PRINTED IN BELGIUM BY /
IMPRESSO NA BÉLGICA POR
die Keure, Bruges

ISBN 978-972-99913-2-5
Agora—Cultura e Desporto do Porto, E.M.

ISBN 978-88-6749-469-9
Mousse Publishing

EUR 18 / \$ 20

All rights reserved. No part of this
publication may be reproduced in any form
or by any electronic means without prior
written permission from the copyright
holders. The publisher would like to thank
all those who have kindly given their
permission for the reproduction of material
for this book. / Todos os direitos reservados.
Nenhuma parte desta publicação pode
ser reproduzida em qualquer forma ou por
qualquer meio eletrónico sem a prévia
autorização por escrito dos detentores dos
direitos autorais. Os editores gostariam
de agradecer a todos aqueles que
gentilmente deram a sua autorização para
a reprodução de materiais neste livro.

EXHIBITION / EXPOSIÇÃO
MÁSCARAS (MASKS)

CURATED BY / CURADORES
Valentinas Klimašauskas
and / e João Laia

ARTISTS / ARTISTAS
Caroline Achaintre, Bora Akinciturk, Evgeny
Antufiev, Jakub Choma, Adam Christensen,
Joana da Conceição, The Dazzle Club,
echo + seashell, Justin Fitzpatrick, David
Hall, Sidsel Meineche Hansen, Kiluanji Kia
Henda, Elena Narbutaitė, Joanna Piotrowska,
Adrian Piper, Laure Prouvost, Jonathan
Uliel Saldanha, Jacoby Satterwhite, Cindy
Sherman, Victoria Sin, Amalia Ulman

CONCEPT AND EXHIBITION DESIGN /
CONCEITO E DESIGN EXPOSITIVO
Valentinas Klimašauskas and / e João Laia

DESIGN OF DISPLAY STRUCTURES /
DESIGN DE ESTRUTURAS EXPOSITIVAS
fala atelier

GRAPHIC DESIGN / DESIGN GRÁFICO
Goda Budvytytė

ACKNOWLEDGEMENTS /
AGRADECIMENTOS
John Stone, Ponnappa Priya, Mia Wong,
Peter Stanbridge, Natalie Lee-Walsh, Ang
Li, Nguta Ithya, Tamzyn French, Salome
Simões, Trevor Virtue, Tarryn Campbell-
Gillies, Eugenia Anders, Andrew Kazantzis,
Verona Blair, Jane Meldrum, Maureen M.
Smith, Desiree Burch

GALERIA MUNICIPAL
DO PORTO

MAYOR / PRESIDENTE
Rui Moreira

SENIOR CURATOR /
CURADOR SÉNIOR
Juan Luis Toboso

EXECUTIVE DIRECTOR /
DIRETORA EXECUTIVA
Sílvia Fernandes

LEARNING PROGRAMME /
PROGRAMA EDUCATIVO
Matilde Seabra (Coord.),
Rebecca Moradalizadeh

CURATORIAL ASSISTANT /
ASSISTENTE DE CURADORIA
Isabeli Santiago

PRODUCTION COORDINATOR /
COORDENADORA DE PRODUÇÃO
Patrícia Vaz

TECHNICAL COORDINATOR /
COORDENADOR TÉCNICO
Paulo Coelho

COMMUNICATION / COMUNICAÇÃO
Tiago Dias dos Santos (Coord.),
Hernâni Baptista

FRONT OF HOUSE AND PUBLIC
RELATIONS / FRENTES DE CASA E
RELAÇÕES PÚBLICAS
Patrícia Coelho

ROOM ASSISTANT /
ASSISTENTE DE SALA
Rui Braga

INSTALLATION AND PRODUCTION
SUPPORT / APOIO À PRODUÇÃO
E INSTALAÇÃO
Armando Amorim, Carlos Lopes,
David Teixeira

ADMINISTRATIVE ASSISTANT /
ASSISTENTE ADMINISTRATIVA
Juliana Campos

ADDRESS / MORADA
Rua D. Manuel II
(Jardins do Palácio de Cristal)
4050-346 Porto
+351 225 073 305
galeriamunicipal@agoraporto.pt
galeriamunicipaldoporto.pt

ÁGORA—CULTURA E DESPORTO
DO PORTO, E.M.

CHAIRWOMAN OF THE BOARD /
PRESIDENTE DO CONSELHO DE
ADMNISTRAÇÃO
Catarina Araújo

EXECUTIVE BOARD MEMBERS /
ADMINISTRADORES EXECUTIVOS
Ester Gomes da Silva, César Navio

GENERAL DIRECTOR OF THE
DEPARTMENT OF CULTURE /
DIRETORA DO DEPARTAMENTO
CULTURAL
Francisca Carneiro Fernandes

DIRECTOR OF COMMUNICATION
AND IMAGE / DIRETOR DE
COMUNICAÇÃO E IMAGEM
Jorge Rodrigues

GALERIA
MUNICIPAL
DO PORTO

Porto.

Galeria Municipal do Porto
Mousse Publishing



CHECKLIST / LISTA DE OBRAS

p. 38 • Caroline Achaintre, *Maggie*, 2017
Ceramics / Cerâmica
Courtesy of the artist / Cortesia da artista

p. 24 • Caroline Achaintre, *LoL*, 2017
Ceramics / Cerâmica
Courtesy of the artist / Cortesia da artista

p. 18 • Bora Akinciturk, *Amber #15, The Mask*, 2017
Silicon mask, gallbladder stones, fidget spinner, motherboard, Hula Hoops pack, smiley face pin, empty Xanax package, Tesco receipt, Durex condom, various SIM cards, cigarette butts in custom engraved epoxy resin / Máscara de silicone, cálculos biliares, fidget spinner, placa-mãe, pacote de Hula Hoops, pin Smiley Face, pacote vazio de Xanax, talão de recibo do Tesco, preservativo Durex, vários cartões SIM, beatas de cigarros em resina epóxi com gravação personalizada
Courtesy of the artist / Cortesia do artista

Bora Akinciturk, *Amber #14, The Mask*, 2017
Silicone cast polyurethane mask, house flies, Monster Munch pack, Sony Ericsson K800 mobile phone and charger, sample soap, Old Jamaica Ginger Beer can, cigarette butts, TMNT action figures, printed paper in custom engraved epoxy resin / Máscara de poliuretano com molde de silicone, moscas domésticas, pacote de Monster Munch, telemóvel Sony Ericsson K800 e carregador, amostra de sabonete, lata de Old Jamaica Ginger Beer, beatas de cigarros, figuras de ação das Tartarugas Ninja, papel impresso em resina epóxi com gravação personalizada
Courtesy of the artist / Cortesia do artista

p. 17, right/dir. • Evgeny Antufiev, *Untitled / Sem título*, 2018
Textile, amber, wolf teeth, thread, mixed media / Tecido, âmbar, dente de lobo, fio, técnica mista
Private Collection of Henriette and Florian Lefort / Coleção privada de Henriette e Florian Lefort

p. 17, left/esq. • Evgeny Antufiev, *Untitled / Sem título*, 2018
Brass and copper / Latão e cobre
Courtesy of the artist and Emalin, London / Cortesia do artista e da Emalin, Londres

p. 58 • Jakub Choma, *SCATTERED MEMORIES (THE GATHERER)*, 2018–2020
Mixed media / Técnica mista
Courtesy of the artist / Cortesia do artista

p. 37, left/esq. • Adam Christensen, *You are in my veins*, 2018
Mixed fabrics / Tecidos diversos
Courtesy of the artist / Cortesia dx artista

p. 34, right/dir. • Adam Christensen, *Smoke in my eyes*, 2017
Mixed fabrics / Tecidos diversos
Courtesy of the artist / Cortesia dx artista

p. 1 • Adam Christensen, *Red Light Special (Dirty Version)*, 2019
Mixed fabrics / Tecidos diversos
Courtesy of the artist / Cortesia dx artista

p. 47 • Joana da Conceção, *Exu Mirim 2*, 2018

Acrylic paint on canvas / Tinta acrílica sobre tela
Courtesy of the artist / Cortesia da artista

p. 23 • Joana Da Conceição, *Exu Mirim 7*, 2019
Acrylic paint on canvas / Tinta acrílica sobre tela
Courtesy of the artist / Cortesia da artista

p. 7 • Echo + Seashell, *CATFACE*, 2013
Video, b/w, sound, 1'42" / Video, p/b, som, 1'42"
Courtesy of the artists (Henna Hyvärinen & Susan Kooi) / Cortesia das artistas (Henna Hyvärinen & Susan Kooi)

p. 31 • Justin Fitzpatrick, *Portrait of Henri Bergsson*, 2018
Oil on canvas / Óleo sobre tela
Courtesy / Cortesia Galerie Sultana, Paris
Copyright Justin Fitzpatrick

p. 8 • Justin Fitzpatrick, *Border Patrol*, 2018
Oil and flashé paint on canvas / Óleo e flashé sobre tela
Courtesy / Cortesia Galerie Sultana, Paris
Copyright Justin Fitzpatrick

p. 42 • David Hall, *Stooky Bill TV*, 1990
SD video, colour, sound, 4' / Video SD, cor, som, 4'
Courtesy / Cortesia Estate of David Hall and / e LUX, London / Londres

p. 11, left/esq. • Kiluanji Kia Henda, *Objet Trouvé #1*, 2016
Inkjet print on cotton paper / Impressão a jato de tinta sobre papel de algodão
Courtesy / Cortesia Galeria Filomena Soares, Lisbon / Lisboa

p. 11, right/dir. • Kiluanji Kia Henda, *Objet Trouvé #6*, 2016
Inkjet print on cotton paper / Impressão a jato de tinta sobre papel de algodão
Courtesy / Cortesia Galeria Filomena Soares, Lisbon / Lisboa

p. 48 • Sidsel Meineche Hansen, *Seroquel*®, 2014
HD video and CGI animation on flatscreen, 8' / Video HD e animação gerada por computador em ecrã plano, 8'
Courtesy the artist and Rodeo Gallery, London/Piraeus / Cortesia da artista e da Rodeo Gallery, Londres/Pireu

p. 61 • Elena Narbutaitė, *Roberts*, 2012
Paper / Papel
Courtesy / Cortesia Galeria PM8, Vigo

Elena Narbutaitė, *Joseph*, 2013
Paper / Papel
Courtesy / Cortesia Galeria PM8, Vigo

p. 37, right/dir. • Joanna Piotrowska, *Stainless steel, double sided mirror IV*, 2019
Silver gelatin hand print (Edition of 5 + 2 A.P.) / Prova de gelatina e saís de prata (Edição de 5 + 2 P.A.)
Courtesy of the artist and Galeria Madragoa, Lisbon / Cortesia da artista e da Galeria Madragoa, Lisboa

p. 1 • Adam Christensen, *Red Light Special (Dirty Version)*, 2019
Mixed fabrics / Tecidos diversos
Courtesy of the artist / Cortesia dx artista

p. 34, left/esq. • Adrian Piper, *The Mythic Being*, 1973

Video, b/w, sound, 8' / Video, p/b, som, 8'
Excerpted segment from the film "Other Than Art's Sake" by the artist Peter Kennedy / Excerto do filme "Other Than Art's Sake" do artista Peter Kennedy
Collection / Coleção Adrian Piper
Research Foundation, Berlin / Berlim

p. 54 • Laure Prouvost, *Metal Yoga Man – Deeper Together, Deep Travel ink.*, 2018
HD video and metal sculpture in two parts / Video HD e escultura de metal em duas partes
Courtesy / Cortesia Lisson Gallery
Copyright Laure Prouvost

Laure Prouvost, *Metal Yoga Man – Upward Facing Dog*, 2019
Steel, mirror / Aço, espelho
Courtesy / Cortesia Lisson Gallery
Copyright Laure Prouvost

p. 41 • Jonathan Uliei Saldanha, *Behedded Totem*, 2020
Mixed media / Técnica mista
Courtesy of the artist / Cortesia do artista

p. 27 • Jacolby Satterwhite, *Avenue B*, 2018–2019
2-channel HD video, color, sound, 20'38" (Edition of 5 + 1 A.P.) / Video HD, dois canais, cor, som, 20'38" (Edição de 5 + 1 P.A.)
Courtesy of the artist and Lundgren Gallery, Palma de Mallorca / Cortesia do artista e da Lundgren Gallery, Palma de Maiorca

p. 4 • Victoria Sin, *Fun Bag*, 2015
Inflated balloons, carrier bag, coat hanger (Edition of 3 + 2 A.P.) / Balões insuflados, saco de compras e cruzeta (Edição de 3 + 2 P.A.)
Courtesy of the artist / Cortesia dx artista

Cindy Sherman, *Untitled / Sem título #178*, 1987
Ektacolor on paper / Ektacolor sobre papel
Coll. / Col. Fundação de Serralves — Museu de Arte Contemporânea, Porto, Portugal.
Donation / Doação 1991
Courtesy of the Serralves Museum / Cortesia do Museu de Serralves

p. 53 • Cindy Sherman, *Untitled / Sem título*, 1987
Ektacolor on paper / Ektacolor sobre papel
Coll. Portuguese State Secretariat of Culture, on long-term loan to Fundação de Serralves — Museu de Arte Contemporânea, Porto. Deposit 1990 / Coleção Secretaria de Estado da Cultura, em depósito na Fundação de Serralves — Museu de Arte Contemporânea, Porto. Depósito em 1990
Courtesy of the Serralves Museum / Cortesia do Museu de Serralves

p. 28 • The Dazzle Club, *Dazzle Citizens*, 2020
Ongoing performance via Instagram / Performance continua via Instagram

p. 12 • Amalia Ulman, *Instagram post / Post de Instagram 17/06/2016*

@amaliaulman from "Privilege" series, 28' / @amaliaulman da série "Privilege", 28'
Courtesy of the artist, Deborah Schamoni and Arcadia Missa / Cortesia da artista, Deborah Schamoni e Arcadia Missa

BIOGRAPHIES/BIOGRAFIAS

GUILHERME BLANC
is the Artistic Director of the Batalha – Film Centre. Between 2019 and 2020 he was the Director for Contemporary Art and Film for the City of Porto, where he directed projects such as the Galeria Municipal do Porto, the Fórum do Futuro and discursive programmes in contemporary art. Over the years he has worked as an independent film curator in collaboration with institutions such as the Institute of Contemporary Arts London and the Barbican Centre. Between 2014 and 2018 he was deputy to the Councillor for Culture and to the Mayor of Porto. Since 2017, he lectures Film in the Bachelor's and Master's degree courses at the Universidade Católica Portuguesa—Escola das Artes.

É Diretor Artístico do Batalha – Centro de Cinema. Entre 2019 e 2020 foi diretor do Departamento de Arte Contemporânea e Cinema da empresa municipal Ágora, onde dirigiu projetos como a Galeria Municipal do Porto, o Fórum do Futuro e programas discursivos e de apoio à arte contemporânea. Trabalhou ao longo dos anos como curador independente de cinema, colaborando com instituições como o Institute of Contemporary Arts London ou o Barbican Centre. De 2014 a 2018 foi Adjunto do Vereador e do Presidente da Câmara do Porto para a Cultura. Leciona, desde 2017, disciplinas de Cinema em Licenciatura e Mestrado na Universidade Católica Portuguesa—Escola das Artes.

ZACH BLAS
is an artist, filmmaker, and writer whose practice spans moving image, computation, theory, performance, and science fiction. Blas engages the materiality of digital technologies while also drawing out the philosophies and imaginaries lurking in artificial intelligence, biometric recognition, predictive policing, airport security, the internet, and biological warfare. Blas has exhibited, lectured, and held screenings at venues internationally, including the de Young Museum, San Francisco; British Art Show 9, Gasworks, Tate Modern, Whitechapel Gallery, London; Walker Art Center, Minneapolis; 12th Gwangju Biennale; 68th Berlin International Film Festival; Matadero Madrid; Los Angeles County Museum of Art; Art in General, e-flux, New York; Van Abbemuseum, Eindhoven; Institute of Contemporary Arts Singapore; ZKM Center for Art and Media, Karlsruhe; and Museo Universitario Arte Contemporáneo, Mexico City.

É artista, cineasta e escritor, e a sua prática abrange a imagem em movimento, computação, teoria, performance e ficção científica. Blas explora a materialidade das tecnologias digitais ao mesmo tempo que desvela a filosofia e os imaginários que espreitam na inteligência artificial, no reconhecimento biométrico, policiamento preditivo, segurança de aeroportos, a internet e as armas biológicas. Blas já expôs e projetou as suas obras, assim como deu conferências em instituições e espaços internacionalmente reconhecidos, como: de Young Museum, San Francisco; British Art Show 9, Gasworks, Tate Modern; Whitechapel Gallery, Londres; Walker Art

Center, Minneapolis; 12^a Bienal de Gwangju; 68^a Festival Internacional de Cinema de Berlim; Matadero Madrid; Los Angeles County Museum of Art; Art in General, e-flux, Nova Iorque; Van Abbemuseum, Eindhoven; Institute of Contemporary Arts Singapura; ZKM Center for Art and Media, Karlsruhe; e Museo Universitario Arte Contemporáneo, Cidade do México.

GRADA KILOMBA
is an interdisciplinary artist whose work draws on memory, trauma, gender and post-colonialism, interrogating concepts of knowledge, power and violence. "What stories are told? How are they told? And told by whom?" are constant questions in Kilomba's body of work, to revise post-colonial narratives. Kilomba subversively translates text into image, movement and installation, by giving body, voice and form to her own critical writing. Performance, staged reading, video, photography, publications and installation are a platform for Kilomba's unique practice of storytelling, which intentionally disrupts the proverbial "white cube" through a new and urgent decolonial language and imagery. Her work has been presented in major international events such as the 6th Lubumbashi Biennale; 10th Berlin Biennale; Documenta 14, Kassel; and 32nd Bienal de São Paulo.

É uma artista pluridisciplinar cujo trabalho gira em torno de temas como memória, trauma, género e pós-colonialismo, questionando os conceitos de saber, violência e poder. "Que histórias são contadas? Como são contadas? Por quem são contadas?" são perguntas que surgem constantemente no corpo de trabalho de Kilomba para reavaliar as narrativas pós-coloniais. Subversivamente, a artista transpõe texto para imagem, dando corpo, voz e forma à sua própria escrita crítica. Performance, leituras encenadas, vídeo, fotografia, publicações e instalação são plataformas para a prática singular de narração de histórias de Kilomba, que rompe intencionalmente com o proverbial "cubo branco" através de uma nova e urgente linguagem e imagética decolonial. O seu trabalho tem sido apresentado em grandes eventos internacionais como: a 6^a Bienal de Lubumbashi; a 10^a Bienal de Berlim; a documenta 14, Kassel; e a 32^a Bienal de São Paulo.

VALENTINAS KLIMAŠAUSKAS
is a curator and writer. Together with João Laia he co-curated the 14th Baltic Triennial at CAC Vilnius. With Inga Lāce he curated *SauĻas Suns*, a solo exhibition by Daiga Grantina for the Latvian Pavilion at the 58th International Art Exhibition—La Biennale di Venezia, worked as a Program Director at Kim? Contemporary Art Centre, Riga (2017–18), and was a curator at CAC, Vilnius (2003–13). Since 2020 he is a curator-at-large at Springs.video.

É curador e escritor. Foi co-curador com João Laia da 14^a Trienal do Báltico, no CAC Vilnius, e com Inga Lāce de *SauĻas Suns*, a exposição a solo de Daiga Grantina para o Pavilhão da Letónia na 58^a Bienal de Veneza; foi diretor de programação no Kim? Contemporary Art Centre, em Riga (2017–18) e curador no CAC, Vilnius

(2003–13). Desde 2020 é curador externo de Springs.video.

JOÃO LAIA
is chief curator for exhibitions at Kiasma Museum of Contemporary Art, Helsinki. Recent projects include *I Only Have Eyes For You—Doug Aitken*, Kiasma, Helsinki (2020); *In Free Fall*, CaixaForum, Barcelona (2019); *Vanishing Point*, Cordoaria Nacional, Lisbon (2019); *Transmissions from the Etherspace and Drowning in a Sea of Data*, La Casa Encendida, Madrid (2017 and 2019); *foreign bodies*, P420, Bologna (2018); *10,000 Years Later Between Venus and Mars*, Galeria Municipal do Porto (2017–18); *20th and 19th Videobrasil*, SESC Pompeia, São Paulo; *HYPERCONNECTED*, MMOMA—Moscow Museum of Modern Art (2016); and *Hybridize or Disappear*, MNAC—National Museum of Contemporary Art, Lisbon (2015). With Valentinas Klimašauskas, Laia co-curated the 14th Baltic Triennial at CAC—Contemporary Art Centre, Vilnius.

É curador-geral de exposições no Kiasma Museum of Contemporary Art, Helsinquia. Os seus projetos recentes incluem *I Only Have Eyes For You—Doug Aitken*, Kiasma, Helsinquia (2020); *In Free Fall*, CaixaForum, Barcelona (2019); *Vanishing Point*, Cordoaria Nacional, Lisboa (2019); *Transmissions from the Etherspace e Drowning in a Sea of Data*, La Casa Encendida, Madrid (2017 e 2019); *foreign bodies*, P420, Bolonha (2018); *10,000 Years Later Between Venus and Mars*, Galeria Municipal do Porto (2017–18); *20^a e 19^a Videobrasil*, SESC Pompeia, São Paulo; *HYPERCONNECTED*, MMOMA—Museu de Arte Moderna de Moscovo (2016); e *Hybridize or Disappear*, MNAC—Museu Nacional de Arte Contemporânea, Lisboa (2015). Foi co-curador com Valentinas Klimašauskas, da 14^a Trienal do Báltico, no CAC—Centro de Arte Contemporânea, Vilnius.

OMSK SOCIAL CLUB
forks traditional methods of Live Action Role Play (Larp) through immersive installations and into Real Game Play (RGP) to induce states that could potentially be a fiction or a yet, unlivd reality. They have exhibited across Europe in various institutions, galleries, theatres and off-sites such as Martin Gropius Bau, HKW, Volksbühne, Light Art Space, Berlin; House of Electronic Kunst Basel; and Stroom den Haag. In 2021 they co-curated the 7th Athens Biennale with Larry Ossei-Mensah.

Concebe métodos tradicionais de representação de papéis ao vivo—Live Action Role Play (Larp)—através de instalações imersivas e de Real Game Play (RGP) para induzir estados que poderiam ser uma ficção potencial ou uma realidade ainda não vivida. Têm exposto por toda a Europa, em várias instituições, galerias, teatros e locais alternativos, como: o Martin Gropius Bau, a Haus der Kulturen der Welt, a Volksbühne e o Light Art Space, todos em Berlim; House of Electronic Kunst Basel, Basileia; e Stroom den Haag, Haia. Em 2021 foram co-curadores com Larry Ossei-Mensah da 7^a Bienal de Atenas.

MÁSCARAS (MASKS)

5 INTRODUCTION

6 INTRODUÇÃO

9 MASKS

13 MÁSCARAS

15 A “SECOND NATURE”

19 UMA “SEGUNDA NATUREZA”

Guilherme Blanc

21 THE MASK. COLONIALISM, MEMORY, TRAUMA, AND DECOLONIZATION

30 A MÁSCARA. COLONIALISMO, MEMÓRIA, TRAUMA E DESCOLONIZAÇÃO

Grada Kilomba

43 INVITATION TO PARTY, MASK REQUIRED

46 CONVITE PARA FESTA, MÁSCARA OBRIGATÓRIA

Zach Blas

51 THE LIVING THEATER: REAL GAME PLAY

AS WORLDCRAFT

56 O TEATRO VIVO: REAL GAME PLAY ENQUANTO

ENCENAÇÃO DO MUNDO

Omsk Social Club